Erhebungsbogen						В
Projekt	Bi otopkartierung Ha	mburg		Interne Nr. DK5 DK5-GK DK5 - Name	122345 5632 Teufelsbr	5634 ück
Handlungsbedarf Bearbeitung Räumliche Abbildung Anzahl Abschnitte	Nein BEG Fläche 1	Kopie	Ja	Biotop-Nr. alt Kartierung Fläche / Länge [m²/m] Breite (lineare Abb.) [m]	22 26.08.201 786,0011	22 8

Gesetzlicher Schutz	§ 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer Schutz nur teilweise Nein
Gesamtbewertung	7 Besonders wertvoll
– Alter	6 Biotop mittleren Alters, 50 bis 100 Jahre
 Belastungsgrad 	8 geringe örtliche oder punktuelle Belastung
 Ökolog. Funktion 	8 Wertbestimmender Bestandteil eines wertvollen Biotopkomplexes oder für den regionalen Biotopverbund.
Seltenheit	8 Sehr seltener Biotoptyp, hohe Anteile seltener oder bedrohter Pflges., gesättigtes Artenspektrum, RL-Arten

Bestandsbeschreibung

ca. 1980 angelegter Tümpel, der durch Anstauvon Oberflächenwasser und Hangsickerwasser der östlich angrenzenden, quellsumpfartigen Bereiche entstanden ist.

Die Ufervgetation hat sich mit Sumpfschwertlille, Schlank-Seggen, Wasser-Schwaden, Blaugrüner Binse, Zottigem Wei den röschen, Brennnessel und Mädesüß stark ausgebreitet und geht in den östlich anschließenden Wald über. Der Tümpel trocknet über Sommer sehr weit ab und er verlandet.

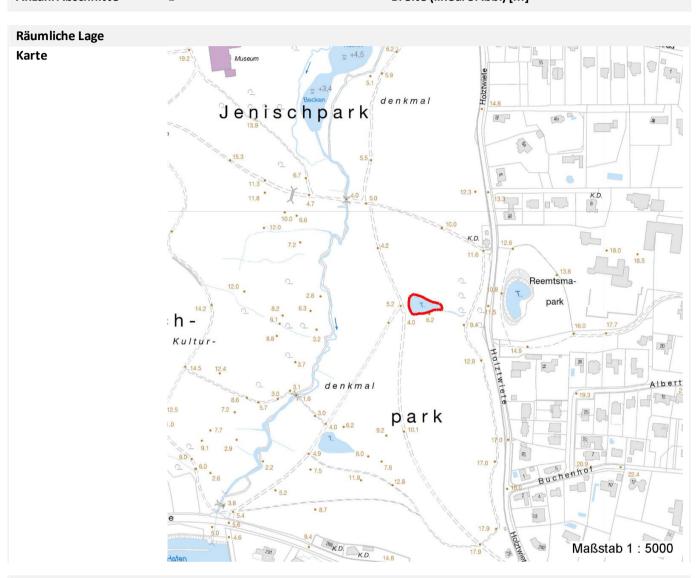
Nährstoff- und Trittbelastung durch badende Hunde. Nur noch kleinere schlammige Wasserflächen mit trübem Wasser.

Als naturnaher Sumpf mit Kleingewässer geschützt.

Vo	rkon	nmen an Bi	otoptypen		
1 2 3 4	TF	BTYP Zusatz LRT	Typ Biotoptyp Zusatz zum Biotoptypen Lebensraumtyp	HF	F.Anteil - gesetzl. Grundl.
1 2 3	1	STG se kein LRT	Wiesen- oder Weidetümpel (2018) eutroph, nährstoffbelastet (se) kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie		30%
1 2 4	2	NGZ kein LRT	Sonstiger Sumpf nährstoffreicher Standorte (2018) kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie	Ja	70 % § 30 (2) 2.2

Räumliche Lage									
Lagebeschreibung Nachbarnutzung/en Rechtswert (X)	Jenischpark Erholung 557754	Hochwert (Y)	5933872						
Bezirk	Altona	Naturraum	Geestplatten westlich der Alster (696.01)						
Stadtteil (OT-Nr.)	odtteil (OT-Nr.) Othmarschen (219)		Klein-Flottbek (209)						
Digitaler Grünplan	x Hafengesamtgebiet	Ramsargebiet	EG-Vogelschutzgeb.						
Ausgleichsflächen	Biosphärenreservat	Nationalpark							
NSG/ND/LSG LSG Altona-Südwest, Ottensen, Othmarschen, Klein Flottbek, Nienstedten, Dockenhud Blankenese, Rissen [HH-2003/Anteil:100%]									
FFH-GEBIET									
Wasserschutzgebiet									

02.09.2020 Seite 1 von 6



Weitere Erhebungsbögen											
Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)				
122345	9903	5632	22	15.06.1987	K	5634	22				
122345	9904	5632	22	17.07.2002	K	5634	22				
122345	9900	5632	22	30.06.2009	K	5634	22				
Zuordnung: N = na	ichfolgende Kartierui	ng, K = weiter	e Kartierungen (zeitl	ich vorher oder nachh	er)						

Foto			
Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
67905 67906	0 0	5632_22_260818_2.JPG 5632_22_260818_1.JPG	

02.09.2020 Seite 2 von 6

Erhebungsbogen

Interne Nr. 122345 **Projekt** Biotopkartierung Hamburg **DK5** | DK5-GK 5632 5634 DK5 - Name Teufels brück Handlungsbedarf Biotop-Nr. | alt 22 Nein 22 26.08.2018 Bearbeitung BEG **Kopie** Kartierung Ja Räumliche Abbildung Fläche Fläche / Länge [m²/m] 786,0011

Weitere Angaben Merkmal Wert Auswertung Gefährdung/Einflüsse Eutrophierung Vertritt Wertgesichtspunkte Beeinträchtigung durch die aktuelle Nutzung Teil eines größeren Biotopkomplexes zool ogisch bedeutsame Strukturen Kleingewässer Bedeutung für Tiergruppe Amphibien Maßnahmen 1.3 - Extensive Nutzung / Pflege

Foto

Fotodatei 5632_22_260818_1.JPG Bildbeschreibung

1

Aufnahmerichtung

Anzahl Abschnitte



Fotodatei Bildbeschreibung **Aufnahmerichtung**

5632_22_260818_2.JPG

Breite (lineare Abb.) [m]



Teilflächen-Nr.

Teilflächenbeschreibung

Teilflächentyp Wiesen-oder Weidetümpel (2018) **Biotoptyp** Zusatz eutroph, nährstoffbelastet (se) **FFH-LRT** kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie Beschreibung

Biotoptyp STG gesetzl. Grundl. kein LRT FFH-LRT **Entw.potential LRT** Hauptfläche Flächenanteil 30% FFH-Unters.Fläche Nein Saatgutfläche Nein

02.09.2020 Seite 3 von 6

Erhebungsbogen							В
5 · 1 ·	B:			Interne Nr.	122345	5624	
Projekt	Biotopkartierung Ha	mburg		DK5 DK5-GK DK5 - Name	5632 Teufelsbri	5634	
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr. alt	22	22	
Bearbeitung	BEG	Kopie	Ja	Kartierung	26.08.201	8	
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	786,0011		
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]			

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Boden	
Feuchte	11 - flaches Gewässer
Stickstoffgehalt	7 - stickstoffreich
Standort, Relief	
Relief	flaches Ufer, natürliches Ufer
Belichtung	5 - halbschattig
Luft	windberuhigt
Veg Deckg./Ant.	
1. Baums chicht	20 %
1. Krautschicht	70 %

Zeigerwerte de	er Pflanzenartenliste (Auswer	tung)	
Standort	Belichtung	halbsonnig	7,5
Boden	Feuchte	naß	8,1
	Stickstoff (N)	stickstoffreich	6,6
	Reaktion	neutral	7,2
Vegetation	Mahdverträglichkeit	mäßigschnittverträglich (erster Schnitt nicht vor 1. Juli)	5,3
Zeigerwerte	Futterwert	geri ngwertiges Futter	3,2
	Wechselfeuchteanzeiger		7
	Giftpflanzen		2
	Überschw.anzeiger		4

Pflanzenartenliste																	
														Rot	e List	e	
Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	٧	G	cf	§	нн	ND	SH	D
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Agrostis stolonifera (Ausläufer-Straußgras)	7	Z															
Carex acuta (Schlank-Segge)	7	Z														V	
Carex acutiformis (Sumpf-Segge)	7	W															
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7	Z															
Equisetum palustre (Sumpf-Schachtelhalm)	7	Z															
Filipendula ulmaria (Mädesüß)	7	Z															
Glyceria fluitans (Flutender Schwaden)	7	Z															
Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)	7	h															
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	Z											b				
Juncus inflexus (Blaugrüne Binse)	7	Z												3			
Juncus tenuis (Zarte Binse)	7	W															
Lemna minor (Kleine Wasserlinse)	7	W															
Lolium perenne (Ausdauerndes Weidelgras)	7	Z															
Lythrum salicaria (Blut-Weiderich)	7	W															
Persicaria amphibia (Wasser-Knöterich)	7	Z															
Phalaris arundinacea (Rohr-Glanzgras)	7	Z															
Poa trivialis (Gewöhnliches Rispengras)	7	Z															
Ranunculus repens (Kriechender Hahnenfuß)	7	Z															
Rumex crispus (Krauser Ampfer)	7	Z															
Trifolium repens (Weiß-Klee)	7	Z															
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	Z															

02.09.2020 Seite 4 von 6

Erhebungsbogen						В
		_		Interne Nr.	122345	
Projekt	Biotopkartierung Ha	amburg		DK5 DK5-GK	5632	5634
				DK5 - Name	Teufelsbr	ück
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr. alt	22	22
Bearbeitung	BEG	Kopie	Ja	Kartierung	26.08.201	.8
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	786,0011	
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]		

													Rote			
MS	M	W	Vs	St PA	A P	h	Sz	VS	V	G	cf	§	нн	ND	SH	D
7	W															
				Anzah	l Rot	e Li	iste	Arten	l				1		1	
				Anzahl Arten			22									
	MS 7			_	7 w	7 w Anzahl Rot	7 w Anzahl Rote L	7 w Anzahl Rote Liste	7 w Anzahl Rote Liste Arten	7 w Anzahl Rote Liste Arten	7 w Anzahl Rote Liste Arten	7 w Anzahl Rote Liste Arten	7 W Anzahl Rote Liste Arten	MS M W Vs St PA Ph Sz VS V G cf § HH 7 W Anzahl Rote Liste Arten 1	MS M W Vs St PA Ph Sz VS V G cf § HH ND 7 W Anzahl Rote Liste Arten 1	7 W Anzahl Rote Liste Arten 1 1

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

Teilflächenbeschreib	ung		
Teilflächentyp Biotoptyp	Sonstiger Sumpf nährstoffreicher Standorte (2018)	Teilflächen-Nr. Biotoptyp	2 NGZ
- Zusatz	Sonstiger Sumprinantstoni eletter Standorte (2016)	- gesetzl. Grundl.	(§ 30 (2) 2.1), § 30 (2) 2.2
FFH-LRT Beschreibung	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie	FFH-LRT Entw.potential LRT	kein LRT
200		Hauptfläche	Ja
		Flächenanteil FFH-Unters.Fläche	70 % Nein
		Saatgutfläche	Nein

Weitere Angaben						
Merkmal	Wert					
Boden						
Feuchte	8 - naß					
Stickstoffgehalt	7 - stickstoffreich					
Standort, Relief						
Neigung - Gelände	N2 - schwachgeneigt (3,5-9 %)					
Ausrichtung	E - Ost					
Belichtung	7 - halbsonnig					
Luft	windberuhigt					

Zaigarwarta d	or Oflanzonartonlisto / Augus	rtuna)	
zeigerwerte d	er Pflanzenartenliste (Auswe	rtung)	
Standort	Belichtung	halbsonnig	7,1
Boden	Feuchte	naß	8,3
	Stickstoff (N)	mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich	6,5
	Reaktion	neutral	7,2
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich	4,1
Zeigerwerte	Futterwert	sehr geringwertiges Futter	2,1
	Wechselfeuchteanzeiger		3
	Giftpflanzen		1
	Überschw.anzeiger		4

02.09.2020 Seite 5 von 6

Erhebungsbogen Interne Nr. 122345 Projekt Biotopkartierung Hamburg **DK5** | DK5-GK 5634 5632 DK5 - Name **Teufelsbrück** Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 22 22 Bearbeitung **BEG Kopie** Ja Kartierung 26.08.2018 Räumliche Abbildung Fläche Fläche / Länge [m²/m] 786,0011

Breite (lineare Abb.) [m]

Anzahl Abschnitte

Gruppe / Pflanzenart														Rote	Rote Liste		
		М	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	нн	ND	SH	D
Taraka di sang (Cafina da sang)																	
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Calystegia sepium (Zaun-Winde)	7	Z															
Carex acuta (Schlank-Segge)	7	h														V	
Carex hirta (Behaarte Segge)	7	Z															
Cirsium oleraceum (Kohl-Kratzdistel)	7	Z															
Deschampsia cespitosa (Rasen-Schmiele)	7	Z															
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7	h															
Filipendula ulmaria (Mädesüß)	7	h															
Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)	7	h															
Impatiens glandulifera (Drüsiges Springkraut)	7	Z															
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	h											b				
Lathyrus pratensis (Wiesen-Platterbse)	7	Z															
Persicaria amphibia (Wasser-Knöterich)	7	Z															
Phragmites australis (Schilf)	7	Z															
Ranunculus repens (Kriechender Hahnenfuß)	7	Z															
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	Z															
					An	zahl F	Rote L	iste .	Arten							1	
					An	zahl A	Arten			15							

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

02.09.2020 Seite 6 von 6